

י י ד י ש ע

פועם פער צייטונג

(ראָננערסטאָג-אויסגאָבע)

דערעם בלאט ערשיינט צוויימאל וואָכענטליך... פרייס אויסלאנד... פרייס פון דער זאך...

אויף דיעזע צייטונג קאָנן מאַן יעדען מאָנאָט פֿרענדישע עירערן... דאָס יעדעקייטן בעפֿינדעט...

Nr. 25, ועכטער יאָרהאַנג, פֿעסט, ה' ניסן ה'תּל"ח, Pest, den 26. März 1874.

פּאָליטישע איבערזיכט.

אויס דעם אַנגאָרישען רייכסטאָג.

נאָך צוויי וואָכענטליכע אַנטערזעכונג וואָרדען ענדליך דיאָ רייכסטאָג-זעסונגען ווערען אָפֿענמאַטען... באַנקע ניכט צו דיכט בעזעצט אלס פֿאַרזעכט-מאַן...

אַלס נון דיאָ אידן צו איהר מיסטאָס גע- וואָנגען האַטטען, ערהאַב זיך דער רייכסטאָג- פֿערזענדעט הערד פֿער צו ער אַלס זאָגען, אַך זאָגען דיאָ ערדער, דאָס פֿאַן זינער מאַינטעט דעם קאַנגען און רייכסטאָג ווערען אַנטערזעכטען שרייבען (רעזערווירט) דעם הויזע פֿאַרלעזען צו לאַסטען... דאָס דעזירירט וואָרדען נון פֿערלעזען אַנדע הויזעט אַנטעפֿערד פֿאַרלענדערמאַטען...

וויב פֿראַנץ זאָנע, ו. פֿאַן זאַטעס נאָרדען קאַנגען פֿאַן עסטערייך אַנדע קאַנגען פֿאַן אַנגאָרן, דען מאַנאַטען אַנדע דעפֿיטירטען אַנטערזעכטען שרייבען אַנטאָרן ווערען וויב אַנטערזעכטען קאַנגעלעכען גרויס געלעבעטע געטרייע! נאָרדעם וויב אַנטערזעכטען איד- רייכטע געלעבעטע געטרייע יאָנע פֿאַן סלאַווי איד- בער וויב אַנטעס אַנטעס פֿאַן דער שפּעלליע דעם אַנגאָרישען רייכסטאָג-פֿערזענדעטען געזעט-געט- לאַסטען האַבען וויב צו אַנטערזעכטען אַנגאָרישען מי- נסטער-פֿערזענדעטען אַנטערזעכטען איד-פֿרייכטע געלעבע- טען געטרייען שפּעפֿאַן מיטטען ערזאַנגט, וואָס וויב הערשט אַנטערזעכטען געטרייען בעראַנגט געבען... אַפֿען, 26 מערץ 1874. פֿראַנץ זאָנע.

העיקות וואָרדען נון אַלע אידן דיאָ מיט מיטער-וועכטעל בעזעלעכען האַנדערטליכען דעם קאַנגען פֿערלעזען, דאָס קאַנגעלעכע האַנדערטליכע אַן סלאַווי האַבען וויב בעזעלעכע און פֿאַרזעכט בלאַטעט פֿער- אַפֿענטליכע, יעצט וואָללען וויב ניר דיאָ געזע- נונט-הערקעטע דער אַברעקען מיטטער נאָטראַ- נען, דיאָוועלעכען לויטען:

וויאָ דערפֿען זיך יעצט אַנדראַשי און אַנטערע מיטטער - אַנטערזעכטען אַינמישען? וואָרעם אַיט ער הערד הערומגעלעזען, אַום מיט דען אַינ- צעלען דעפֿיטירטען וועגען אַנגאָרישע פֿאַן מיט- טער-שפּעללעך צו אַנטער-האַנדלעך? וואָס האַטטע ער הערד און פֿעסט צו טהוין, ער וואָלל שאַן צו הויזע און וועגן בליבען!

דער אַיסערט לונקע שׂי מֵאֵי זאָנע ווערען: אַד ווערען דיאָ זענענדיגע רעזערוו געזעט אַנטערזעכטען! טראַגעדיע און אַן אַהרער מיטטע דען הערדן געט דאָס, זאָ ווער דיאָ דאָ צו וועגען פֿרויזען וויב, אַיך מיט הערדן קאַלאַמאָן טׂי ס אַ בן אַיך ניכט מערדען צופֿירענען, אַלס ער געט האַנגען בערזען וואָרדען בעזעלעכעט ער דיאָ אַיסערט-לעגען אַלס געפֿעהרליך, וואָס אַבער ניכט יאָהר אַיט.

דערפֿון אַנטוואַרטענע מיטטער-פֿערזענדעט מיטטען: ה' הערד אַראָט מאָ וואָלל אַיך דער זענען געלעזען האַבען, דאָס זיך נאָר אַנדראַשי און אַיט מיטטער-אַנגעלעזענדיגען אַינמישעט, פֿיר דיאָ צייטונג בן אַיך ניכט פֿעראַנטוואַרטליך, זאָ פֿירען וויס אַיך, דאָס אַיך בעזעלעכע דער בליבען געזעט אַנטערזעכטען געט יעמאָר אַנטערזעכטען אַלס ניר מיט דעם קאַנגען און בעזעלעכע געזעט- טען בן וועגן אַיך אַיך אַלס מיט דעם נראַפֿען אַנדראַשי געפֿע אַבער האַבען, זאָ שפּראַך אַיך ניכט מיט אַרעם אַלס אַינמישענען מיטטער זאָרדען אַלס געזעט פֿיר דיאָ אַיך אַנטערזעכטען בעזעלע- וועגן ער הערדען האַטטען. וואָס נון דען הערדן שפּראַך בעזעלעכע, דאָס ער מיט אַיט ניכט צי- פֿירענען אַיט, וואָלל אַיך ניר זאָפֿעל אַנגאָר דאָס אַיך מיר אַיך געמאַלס אַינבליבעט, דאָס אַיך אַינען הערדן שפּראַך בעזעלעכען קאַנגען, אַיך האַבען אַיך נאָר ניכט אַיט דאָס פֿערזענדען דעם הערדן שפּראַך אַנטוואַרטען זאָרדען אַיך בלאַס אַום אַיט מיטווערען דערזענען, וועלכע יעצט אַנטער- פֿאַרזענדען אַיט ווערען נאָט-לאַגע בעזעלעכע- טען וואָללען, אַנטערזעכטען פֿלאַן פֿיר הייטע בעזעלעכע ניר דאָרף דיאָ געלד-לאַגע אַיך לאַגע צו אַרדענען אַנדע דאָס געזעלעכעט צווישען דען אַינזאַמלען אַנדע אַיט- נאָלען מיטטער-שפּעללעך אַנדע ווערען ווערען זיך אַללע מיטטער אַנדע אַללע פֿאַרזענען וועלכע עס מיט דעם פֿאַטערלאַנדע ערנסט מיטען געזעט פֿער- אַינען.

נון ערהאַב זיך אַיך קאַלאַמאָן טׂי ס אַ אַיט זאָנע: געזעלעכען הויזע הייטע דאָ דורך דאָס ערזענען דעם נייען מיטטער דיאָ קרויס בעזעלעכע וואָרדען וועט אַיך אַינען וואַרעט און בעזעלעכע אַיך דאָס צו שפּרעכען, וואָס אַיך אַלס אַינזעלעכע דע- פֿיטירטער פֿיר מיטע אַינזאַמלע האַלטעט בעפֿאַ- אַיך דעם אַבער יעצט און בעזאָרדערע קרויצע אַיט- פֿירענען, קאַן אַיך ניכט אַהוין, מיט אַיך פֿאַר- וואַרטען אַיך דאָס צוריקצואַמטען, וואָס הערד שפּראַך בעזעלעכען ערזען מיר אַינזעלעכע האַטטען, אַיך וואָלל מיר מיט אַינעם שפּראַך און קינגען וואַרטע- וועכטעל אַינזאַמלען, קאַן אַיך האַבען מיר געשפּרעך מיט דעם קאַנגען נאָך געמאַדעס מיטגעזעלעכע אַנדע וועגען הערד שפּראַך דעזעט געשפּרעך און אַינער צייטונג געלעזען דאָס, זאָ וואָלל ער זיך מיט דעם דעראַקטער הערומגעלעזען אַיט מיר און ווערען לאַס- טען, וואָס נון דאָס נייע מיטטער-וואָס אַנטעלעכע אַיך זאָ וואָלל אַיך ניכט און פֿאַרזענען אַרשפּעלעך, אַיך

ניכטער פֿיר קראַנצען, סלאַוואַיען אַנדע דאָלמאַ- ערען דען נראַפֿען וואַרען זי מיטען אַנטע- קאַזאַנס-מיטטער, בעלדא ס ענדע, צו מינעס האַנדעס-פֿערזענדענע-מיטטער; דען נראַפֿען ווילאָס סאַפֿאַרי צו מינעס מיטטער דעם אַינער- דען דעפֿיטירטען קאַלאַמאָן געט צו מינעס פֿאַנגע- מיטטער; דען דעפֿיטירטען געזעט באַרמאַל אַ צו מינעס מיטטער פֿיר אַינערען געזעלעכע אַנדע האַנדעל. בודאַ-פֿעסט 26-מען מערץ 1874 - פֿראַנץ זאָנע פֿ.

אַלס דער פֿאַרלענדער צו דען נאָמען פֿאַן געזע אַנדע ב א ר ט א ל ק א ס, ווערען דיאָ העפֿיטיר- טען מיט אַכטער בעזעלעכע רעזערוו געזעט. העיקות פֿירעט דעם מיטטער דעם הויזעס דיאָ ניר ערזאַנגען מיטטער און דען וואָלל אַיך זיך וואָרדען פֿאַן דער געזעטען אַנדע דער מיטטער- פֿאַרזען מיט לאַנגען אַנטוואַרטענען געלע-וועגען ערזעלעכע אַלס מאָן געזעלעכע דאָס אַיך דיאָ לויטען אַיך געלעך געזעטען אַלס זיך נון דיאָ מיטטער אַיך אַינערען וועגען בעזעלעכע דאָ- בען, ערהאַב זיך דער נייע מיטטער-פֿערזענדעט מיטטע אַנדע הויזעס פֿאַרלענדע דעזען:

געזעלעכען הויזע אַנטעלעכע אַיך זאָ פֿיראָ בן, דאָס ניר זאָנענדיגע מיטטער-פֿערזענדען דעם הויזע פֿאַרזעלעכע אַנדע פֿיר דאָסוועלכע דיאָ אַנטערזעכטען דער דעפֿיטירטען צו ערזעט- טען דאָס אַיך עס פֿיר מיטע פֿעליכט אַנטערזע- נייען פֿלאַן פֿאַרזעלעכען, דיאָ אַנטערזעכטען מיטטער- קרויס געזעלעכע דאָס ווערען דיאָ ערזעלעכע דער רייכסטאָג-פֿאַרזענען, ביאָ דענען מערד קיין צוואַנטער-האַטען וואָרד אַיט נון אַינען נראַפֿען רייכסטאָג-פֿערזענדען געזעלעכען קאַנגען וואָל- טע מאָן אַינען פֿאַרזעלעכען מיט דען לויטען פֿער- וועגען וואָס אַבער לויטער ניכט געלענגען אַיט, אַלס מיר נון וועגן אַנטעס ערד קאַנגען מיט דעם אַיט- פֿראַנצען בעזעלעכע, אַיך מיטטער-וואָס צוואַנטע- צוועלעכע וואָר עס מיט געלענגען וויב בעזעלע- טען בעזעלעך (ניב אַיך באַרמאַל) פֿיר דאָס מיט- טער-וואָס צו געזעלעכען, הערד ווערען אַנטערזע- דיאָ דעפֿיטירטען געלעך ניב! געלעך באַרמאַל! אַנטערזעכטען אַינזאַמלען ווערען ווערען דאָרף ניר דיאָ זיך דאָס לאַנג אַיט ווערען געלד-נאָט הערדיג- צוועלעכע אַנדע דען פֿלאַן דער 26-ער קאַמפֿיסאָן צו בעפֿאַלען, וויב ווערען נאָך דער אַרזאַבע דער- זען געלעכען צו שפּעלעכע דעם לאַגעס פֿאַרזען אַום עס געזעלעכען הויזען צו קאַנגען, אַיך מיטטער-דא- דער דאָס געזעלעכען הויזע, ניר דאָס אַנטערזעכטע דעם פֿאַרזעלעכע אַר אַינען זאָ האַבען אַנדע אַיט און אַנטערזעכטען ווערען צו אַנטערזעכטען נאָכער וואָרדען ווערען דאָס קאַנגעלעכע האַנדערטליכע פֿערלעזען, און וועלכעס דיאָ העלע- נאָטאָנגען פֿיר דען 26-מען אַפֿעל נאָך פֿעסט אַיט- בעזעלעכען ווערען.

נון וואָללען יעצט דיאָ הערדען פֿאַן דער אַיסערט-לונקע צייטען, דאָס זיך אַיך אַנטער- דעם ניר-אָנבאַקענען מיטטער-וואָס קאַנאַדלע- טאָכען קאַנגען.

דער אַיסערט-לונקע דעפֿיטירטע אַיך אַיט זאָנע: נאָך דעם אַנגאָרישען געזעטע דאָרף זיך דער געזעלעכע אַינזעלעכע מיטטער און אַיט- זענע אַנגאָרישען אַנטעלעכענדיגען ניכט אַינזע- טען; נון פֿראַנצע אַיך, וואָס האַט הערד נראַפֿע ווילאָס אַנדראַשי ביאָ דער מיטטער-קרויס געמאַכט



ואללע דאס געדרהטע הויז מיניען טיעפ-  
געליטען דאס עמפאנגען פיר דיא אונטערדיגע-  
דיא איינצייכונג דיא עס מיר דורך דיא ערווער-  
לינג צום רייכטאמט-פערזענליכען דיא טהיל ווער-  
דען ליעם. איך קענען דיא לאסטען אונד שווער-  
קייטען וועלכע מיט דייערע שטעללינג פערבינדען  
זינד; אבער איר האפען דורך מייע אונטער-  
ליכקייט איר אונטערשטימען אללער פארטייען צו  
ערייניגען. עס ווארדען שאן אפט אין דייערע הויזע  
אויסגעפארבען דיא שווערע צייטען פיר דיא  
לאנד קאממען קאנגען אין וועלכען עס יעדער דאס  
דעם-ברוער פיר זיינע פליכט אלטען מיט זיינע  
קרעפטע צור אבוועהונג דער אינגליקס-פאללע אנ-  
געזעענען; דיא צוואנציגהאלבען אללער פאר-  
טייען אין דייערע פאללע אונד דאדער נאטווענדיק  
אונד דא פאר אללע אבער דיא ארדנונג דער פ-  
נאנגען פעהאדערעלע ווערדען ווירד אז האפען איך  
דאס קיינע פארטייא אונס הייער שווערענדיקייט  
בערווען ווערדען - איינע איך מיר יעצעט נאכ-  
מאלס דיא אונטערשטימען דעם געדרהטע הויזעס  
ערביטטע קאפן איך מייע רעדע מיט קיינעם אנ-  
דערען וואונטע שווערען; אלס: עס לעכט דער  
קאנגען עס לעכט דאס פאטערלאנד!

אין דער היינטיקן וועלט דעם אינאיינעם  
רייכטאמטע ווערדען דיא מיטגלידער דער אונט-  
רישען העלענאיינען ווערדעלע ווערדען הייער  
ווירד דער רייכטאמט ביז צו ענדע דעם מאנאטעם  
אפירל געוואקסען ווירל אנטווערען דיא אנטער-  
פיערטאנע אונד דיא העלענאיינען-דיסציפלינע זיין  
ווערדען דיא העלענאיינען-וועלטען וועלכע אס  
אסאך טען אפירל געווענען ווערדען ווערד אונטער-  
סאנט זיין דא בעטן אונד געוועלדיק דיא פערטייערע  
דער ארבעט אונד דיא העראבועטונג דער מיל-  
טער-איינאנבען פעהאדערעלע ווערדען.

### פערשיידענע נייאנקייטען

\* (דאס רעגירונגס-ייובילע-  
אום דעם איסראעליענישען קא-  
נינס) אום מאנאטען מערץ יאר פארשטע אר-  
דאטאליע קאנגען פאן פארטייען קאלל דער  
בערס איינע פערזענליכע-קאמפאניע זענען דען  
מאדעראל דער עקו, אום דעם עסטערייכער  
אום איסראעליען צו פערטייען. עס קאנגען צו א-  
נען דארטענדיקען פארטייען שטראט זענען  
דען עסטערייכען אנטער פירונג לעכט מא-  
אללע ארבעטער אונד דעם ערצהערטאג  
אלברעכט - אונד צווישען דען איסראעליע-  
אנטער אפירדונג אירען קאנגען קאלל איבער-  
דיא עסטערייכער פירייען אס, אס מערן בייא  
דעם קאנגען און ארא איינע גלענצענדיקע זיינע  
גענען קאלל אלברעכט קאלל איבערען וועט דא-  
פאן ליעבן אונד דיא העלענאיינע וועטס וואנע  
וויקטאר עמאנועל איבערלאסען.

זאפט אום עס זיין פארזען מאנאט דען, אס מערן  
26 אירע געווארען זייערע וועטא פאנעלע  
קאנגען ווארדען אונד ווערען געווענדיק אלברעכט  
זענען גלענצענדיקע זיינע ערפאכטען האטען. הייער  
טאן ווארד דאדער אין פעסט-טאן פיר וויקטאר  
עמאנועל אונד אין פעסט-טאן פיר ערצהערטאג  
אלברעכט. אין איסראעליע אירעט דאס זאנע  
פאלק דען טאג, אין וועלכעם אין פערטעל-יאר-  
הנדערט זייט דער פארטאנעשטיגע וועטע קא-  
נינס פערטערייכען אונד אין זיינע בענאט זיך אין  
הייער 20-סטען אירעטאמטע דעם שילאט בייא  
נאזארא אונדע קאנגען צום ערצהערטאג אלברעכט  
אונד רויבערען אן דענענדיקען פאלגענדיקען בליק-  
וואונט: ליעבער הייער פעטטער ערצהערטאג  
אלברעכט אין דען שטינדען דארטען אפגעשע-  
האבען אייערע ליעבערן הייער פאר 26 יארען בייא  
נאזארא אלס לייכטערעם פארטאג דענענדיקען  
הייער איסרהען איר דען זיינע געווענען אונד ניכט  
געווען אום איר אסאטויל איר דען פיר דיא איינע  
זא רוחמייקען ערפאלגען הייערעס מאנעס. בענענא  
וויא דאמאלס צו פערטייען איך זיא דיא הייער  
מייער אונטערנענליכע דאנקבארקייט פיר אירע  
נאכטען לייכטען אונד ערטייען פאן נאנענע דער-  
זען מייע גלוקווינע צו דייערע פיר אייערע ליעב-  
דען זא שאנען עראנענעוונגס-פעסטע. - 6. יאנוע.

אבער איך אין איסראעליע ווארען דייערע מאנע דען  
פירייען אונד פעסטען געווענדיקע וואס וואר וויקטאר  
עמאנועל פאר 26 יארען אונד וואס אום ער הייער.  
דאמאלס אין קליינער קאנגען אבער דיא קליינע  
פארזען מאדערייען - אונד הייער אין קאנגען פאן  
נאנען איסראעליען פאן אללען געווענדיק איסראעליעס  
קאממען אירע גלוקווינע, בענענא וויא עס הייער אין  
עסטערייך-אינאנאן ביים הערענע-פארטייען  
אונטערעם קאנגען וואר.

\* (א בשיע דעם אלטען אונד  
איינמיטע דעם נייען טיפער-פערזענליכען)  
זאנאטא אום 11 אונד פארטייען-מאנאט פארטייער-  
טע זיך הייער פאן ס לא ווי פאן דען בענאטע-  
אום טיפער-פערזענליכע, ווארען דאן דיא מי-  
ניסטעריאל-בענאטען אירעם נייען הערען נעמליך  
דעם נייען טיפער-פערזענליכען מיטער-פארטייע-  
שטעלע ווארדען.

\* (פארני דעם ק) ערפאלט זיך יעצעט  
נאך אונד נאך פאן זיינער קראנקייט, ער עמפ-  
פאנגט שאן פארטע צווישען אונד מאכט איר ווי-  
צע אלס פארזען פארטאג הייער ביטען הערעם-  
ווארעטען אום טיפער צו ווען דאדער איינעם  
ליך טענען איר-פערזענליכע וועלכע איינער אירעם  
איינע טיפער-שטעלע אונטערן ווארלען קאם  
ער איך זיך דעקא אן בענדן; דעקא דאכט אונד  
זאנעט: דיא קאמפסע זיך מיר אומקאמט איך  
ווערדע יעצעט קיין דאקטער-טעסטער ווערדען,  
זיך דען אלטען שטיבען אין אב ער צום האנענדי-  
טייערן ביטען דאכט אונד זאנעט: "איך ווילל  
זיך אבער באלד אלס האנענדי אום רייכטאמט  
ווערען!"

(דער יידישע פארטייע-  
פארני ווארמאן) אום שאן פארני  
נער איינער-קראנקייט געווען ווארדען אלס ער  
אין דער מאנאט-וועלט דעם אונטערשטייען הייב-  
סאנעס נאך לענגערע אבווענעוויסען ערשיינען  
וואר ערפאלט זיך אללע קרעכטען דעווערען  
אונד בערוועטען זיין אין ערצהערטאג ווערען.

\* (ה' יגסונד קרויס געשטאר-  
ב ען) דער בערוועטע הייער ווערען געלענד-  
טע זינענדיק קרויסאום קאראש דאראן וועלכע פיר-  
דיא אונטערשטייען דער אסאדאקאטען איסראעלי-  
טען אין אינאנאן זאנעט געקעמפטען אפאטע  
אום פארזען מאנאט געשטארבען.

\* (דער רייכע שאס בערנער  
געשטארב ען) דער הייערע רייכטע אי-  
רעליעס, די שיער וואלע שאסבערער, אום נעם-  
טען פירע געשטארבען, בייא זיינעם נאכטען הייב-  
טויער דאס ער אן דיא ערפאלטע דער בני-הורה  
ניכט פערטעסען אונד נאכטענדיק דיא הייערע ש"ס  
הברא ווארדען פאן אירע אירעם בעסטע אינטער-  
שטימען ער ערטייעט אין האנעס אלטער פאן  
זא יארען.

\* (ער האט ארייטא) אום מערן ווארדען דאס  
ער יודע ארייטא) אום מערן ווארדען אין  
ווען איינע ערטייעט-פערזענליכע אונטערשטייען  
ווארייא דער אינטענדיק אלברעכט פעטער שווארען  
מיסטע טאן פראטע און נאך ווערען רעליגיא אונד  
ער אנטווארטיגעט, מאטאקאליק - אונד ער שוואר  
ביים קרייזען אס ענדע דאס טאן אבער ערפאלטען.  
דאס ער זייע אום אונד אלס און דער רויכטער  
אבער זיינען שוואר צו רעדע געלענדיקע זאנעט  
ער: "איך בין אין וועלכע קאסאקאליק אבער  
פאר איינע אירעטאמטע איך מיר אין ווערען  
מעדיען פערליכע אונד בין ווערען געווארען אונד  
דא איך ניכט פראנע ווער בין, זא האבען איך בייא  
אירעטע רעסטען פראנע נאנען דאראן געלענדיקען  
אונד האבען אלס קאסאקאליק געווארען" נאך פיע-  
לעס הייער - אונד הייב-פראנען ווארדען ענדליך דער  
אונטערער דאזי פערזענליכען נאכטאמלס צו שוואר-  
דען אונד שוואר נאך יידישעם געזעטע.

\* (שטרענגער ווינטער אין  
ירושלים) אין ברויע פאן 24 פעבער מעל-  
דעט אום ירושלים אלס וועלכענעם עראינעס, דאס  
טאן דאָרט הייער איינע שטרענגע ווינטער האט.  
אלטע מעננען בערוועטען דען וואס וואס ירושלים  
איינען זאלבען ווינטער נאך ניכט ערלעכט האבען,  
פיעל רענען אונד איינע קעלכע ביז צום אום 28 מאל

וואר דיא שטארט מיט שנעע בעדעקט. ווארליך  
אין דייערע ווארמען לענדערן אום דעם איינע  
זעלענדיקע.

\* (אייין פער איין געגען דען  
בראננט מיט וויינ) אום טרענענדיקער קאמ-  
טאטע האט אין נייטליכער אום נייטא איינע  
פערזען געווענדיקע דעסטען מיטגלידער קיינען  
בראננטוויין טרענען דרעפן. דער נייטליכע האט  
בעוויסט פיעלע ווערען פיר זיינען פלאן געוואנען  
וועלכער דאָרן ציעלט דאס יידישע ווערטהעווער  
פאן דען בויערן ניכטע פערזענליכע ווארלען. דיא דאָר-  
טייערע רעזאלטע-בעוועטער מוסטען שאן אום דיע-  
זעם גינדע דען פאכטען פיעלעס נאכטאמטען.

\* (לופט-באללאנסט) מאן אר-  
בייטע יעצעט פארטווערענדיק דאראן, אום אין  
לעבענדיקע פאן דען ווינענדיקע דעם נאדעליכען  
איינע-טענען (ווערען 17) ערפאלטען צו קאנגען.  
טאן לאסט יעצעט אין זיינען 50 לופט-באללאנסט-אנ-  
פערטייען אין דייערע באללאנסט ווערדען דאן ברויע-  
יע אונד דעפענען געלעטע. דיא שיערע וועלכע  
פערטען טויער אין דאס נאדעליכע איינע-טענען פאר-  
הייענען אום וואל-פיעס צו פאנגען געהעטען דייער  
באללאנסט מיט, אום זא דאן אין דער מיטטע דעם  
איינע-טענען לאַזוואקסען. פיעלליכע קאמפס  
דאן זא אום לופט-באללאנסט אין דאס שיערע איך  
וועלכעם זיך דיא נאדעליכע-פארטייען צו זען  
פיערען.

\* (דיא אינזעל אינזלאנד) איינע  
טעלעגראפיע דעפענעט מעלדעט דאס איך שאן  
אירע דער אינזעל אינזלאנד וועלכע צו דענעמארק  
געהאָרט דיא קאנגען-ווערען איינעפירט ווארדען.  
וויא הייער דען אינזלאנד אונד וואס פיר איך לאנד  
אום עס? "אינזלאנד" (אירע איינע-טענען איי-  
נזלאנד) זענען אום האנען נאדעליכען אינזלאנסט-נאד-  
ליך פאן ענזלאנד) זענען דאס איינע-טענען עס אום  
איינע וואס קוואדראט-מילען נאכטען אינזעל-וועל-  
כע פאן אללען וועלט פאן שיערענדיקען מיטעל-  
מיט איינע בעדעקטען מענען אומגעבן אום -  
אינזלאנד אום זאנעט דיא נאדעליכע אונטער-  
וועלכע טאן נאך צו איראפא אונד קאנגען  
ווערען דער שיערענדיקען קעלכע קום זיך העלפען  
בעוואונטע ווערדען אין נאכטער טהיל דאפאן אום  
בערנע אונד מיט געשטענדיקע שיערע אונד און  
בעדעקט. אבער אין דייערע טרוענדיקע קאלטען גע-  
נען פיערע טאן דיא איינע-טענען-ווערען  
טעקווארדענדיקען דער נאטור. אירע דייערע אונטער-  
וואכט נאך קיין געשרייע אונד אללעס מעלדע-  
וואס דאָרט פערברויכט ווירד, קאמפט אום דענען-  
טאָרן, זענען אום האנען אום מאנאטען גענען בלאט  
אין שרעקליכער אסט-ווער דאס טרייב-אייז אן  
דייערע אונטער אונד אין פירטענדיקעם קראכען  
אונד נעמאָזע פערקלענען דאס העראנאקען דער  
איינע-טענען עס קאמפס אפט נאנען איינע-טענען  
וועלכע הייא הונדערט פוס האך זינד. בלייבען  
קיין דייערע איינע-טענען לאנגע געפארען, זא פער-  
ווארבען אין דאָרט איינע און דעפענען קעלכען,  
דאס טענען אונד טויערע געשטארבען מעלדע-  
נען דיא אבער טעלעל זא רויכטען זיא דורך איבער-  
שייערענדיקע נאכטען פערזענליכען און אום מאנאטען  
מערן ציערען דאן דיא איינע-טענען מיט דעמוול-  
כען שרעקליכען געטאָזען. מיט וועלכעם זיא אקא-  
טען, ווערדען צוריק אבער האכטען וואנענדיקע  
אום עס, דאס דייערע שאן דען פאר-קרוין בער-  
הייערענדיקע אונטער וועלכע זאנעט אירע קעלכעס  
טען גענענדיק ליעבט, אום איינע-טענען פאללע פיער  
אויס יא טיערע אונטער דער ערדע דייערע אונטער  
ווערענעם פארטווערענדיק אין שרעקליכעם פירע  
וועלכעם זיך דורך דאס האנען בערנע איינען איי-  
נאנען וועט עס אום אלס אב דיא פאן נאכטע גע-  
שאפענע נאטור דאָרט אין אונטער-אירענעס  
פיערע געמאכטע עפעטען, אום דיא קאלטע אונטער  
איינע-ווארמען, אום העפטענדיקען צייט זיך דאָרט  
דאס פיער אין דען געהאליכען פיער-שייערענדיקען  
בערנען דייערע אונטער וועלכען דער בערנע  
הערקלא און איינע שרעקליכעם פיער איינע-טענען  
בעפאר דאס פיער אירע דייערע בערנע איינע-טענען  
פאנען זיך דיא איינע-טענען מיט פירטענדיקעם  
קראכען צו שפאלטען אן טעקווארדענדיק ווינע  
וורד ביים פיער-שייערע דעם בערנעם אין לופט

והכל ערסם אבוארטיקן וואס הייזען מיטערעיאום  
מ ה ו ווערדע אונד ווילל זאגאן נור איבער דא  
מ ה א מ ארטהייליקע. ווערדען מיר איהרע אר-  
מיטען געפאללען. האן ווערדען איך זיכער ניכט  
איהר נעגער זיין.  
ענדליך מעלדעטע דער רייכסטאנס-פרעז-  
דענט דאס דא דערערן ניצי אונד בארימאל פאן  
אירען געטרומענע-שמעללען אבראקטען, אונד  
זיך אונד ניצי-וואהל אונטערזיערען. (נאך דעם אונ-  
גארשיען געזעצטע מוס אין העסטרטער, דער  
האן מיטטער ווירד, אבראקטען, קאנן אבער נור-  
דער ווערדען געוועהלט ווערדען. אין קאמארן ווירד  
דאזער נעצט איינע דריטע וואהל פארנעמטען  
ווערדען.)

שילעסליך בעמערקטע מיטערפרעזידענט  
ביטט, דאס פאר דען אסטער-פרייטראגען נור נאך  
צוויי זימגענגן אבערהאלטען ווערדען, אין געלע-  
דער רייכסטאנס-פרעזידענט אונד דא מיטגלעדער  
דיע דעלעגאציען געוועהלט ווערדען. איך דער בע-  
רעט דער 11-ער קאמטראן ווירד אין הייזען  
זימגענגן פארנעמען. הייזען בעריכט האבען וויר  
בערייטט אין פארנעם בלאטטע מיטגעהיילט.)

אום 7 אחר אבערס ערשיין קאלאמאן  
ג י צ י אים בעראטהונגס-זאאלע דער לינקען פאר-  
טייא, אום פאן ווייזען אלטען פריינדען דערען פיה-  
רע ער איינשט וואר, אבשיידע צו געהטען; ער  
ווארדען איך מיט הערצליכסטער ליבע אונד פער-  
ערדיקע עמפאנגען. ניצי היילט נון היער פאלגענ-  
דע רעדע:

מיין העררען! איך בין געקומען אבשייד  
צו געהטען פאן דער לינקען פארטייא, וועלכע זא  
פילע פריינדשאפט אונד ליבע פיר מיך בעהיינען  
האטטען. וועסאלב איך פיר אללע דיעזע אנהענגע-  
ליכקייט מייען דאנק איינסרטיקען ווילל. איך האבע  
אבער נאך עטוואס אירע דעם העררען. וואס איך  
הייער פריינדשאפט מיטטען, מאן בעהיינעט עס ניכט  
ווארום איך אנטער העררען ביטטוי יא אים מייער-  
טעריאום איינשראט, וואס איך אנטער העררען פאן  
סלאווי ניכט טהון וואללטען, מאן מייען איך העטטע  
איינע אבזייען נעגען סלאווי געהאבט נון מייע  
העררען, איך היינע איינע אייפטיגע האבאטונג  
נעגען דען העררען פאן סלאווי אבער איך וויינטע-  
אטמער דאס איך העררען ט ו י ס א אים מייער-  
וואס קאמטען זאללע - אונד דא ער אנטער  
סלאווי ניכט קאמטען וואללטען זא גלייכע איר  
דאס ער אנטער איינע אנדערע יא קאמטען וויר-  
דע, אונד איר וואללטע דאזער גענעפאללט קיינע  
מיטטער-שמעללע אנגעהטען. נון אבער האטטע  
זיינע מאיעטעטע דען העררען טעטיג מיט דער ביל-  
דונג איינע מיטטערעיאום בעראטראטס, ווארדען  
אלזא דיע נאצע פאלא דער פערזאנינגען מיט דען  
לינקען פאללען געלאסטען ווארדע אונד דא איך  
שאן אייך דען איינשריטע דעם העררען טסא אונד-  
זון מערר קיינע האפפענע האבען קאנטע אונד  
איך דער איינשריטע אונד ווארש דעם קאנגעס אונד  
איינשריטע אים מיטטערעיאום וואר זא מוסטע איך  
שאן געהארבען אונד איך האבע דאזער נור דאס  
פערזאנליכע פיר דא בעמטעוונג דער פיאנצ-  
אנגעלעגענהייטען איבערנאמען. פיר דא איבער-  
גען מיטטער-אנגעלעגענהייטען איבערנאמען איך  
קיינע פערזאנליכע אונד ביטטע דאזער דאס  
העררען פאן דער לינקען מיך איך מייע מיטטער-  
קאללעגען אין אללע זאכען צו אונטערשטיצען.  
וועלכע געמליך ניכט נעגען דא פאליטישען אונד-  
טע דער פארטייא זונד.

העררען היילט דער פריינדענט דיערע ליב-  
קען פארטייא נעמליך העררען ו ו א ר ד א ד א פאל-  
נענדע אנשפראכען ג י צ י:  
האפטערהייטער פריינד! יעטע ווא דאס  
אונס מיט היינע פריינדליכען בעזוכע בעגליכט  
אונד אין דער אלטען פריינדשאפטליכען ווייזע צו  
אונס שפריכט, ערלויבע מיר אין מייענס נאמען  
וויא איך אים נאמען דער פארטייא, שפריכען  
אונד וויר איימער מיט פריינד אונד שארף צוויק-  
בלקען אייך יענע מיט, אייך אונד דענען וויר אונד  
הייער נעמען פיהרונג שמאנען. ערלויבע מיר אבער  
צוליף ניכט צו פערשווייגען דאס וויר מיט טיעפעס  
שמען אן יענען אייגענליך צוריקגעקען אלס

דא אונס פערלאסטען האטט. וויר נעבען דיר דאס  
פערזיבערונג, דאס וויר דיר אונד אין הייער נייען  
שמעללונג האכשטעגען אונד אונטערשטיצען ווער-  
דען. - וואס אבער אייך בעהיינען מאנע, וואר-  
דען וויר נאכט ביטטען, דאס ער דירן לעבען אונד  
הייער קראפט דעם פאטערלאנדע נאך לאנגע ער-  
האלטען; דא אבער ווערדען אונס איימער הייער  
קאמטראיע פריינדשאפט, דערען אייך פריינדגע ער-  
ווערדען אונטערזיערען וויר אייך הייערע פער-  
שפריכען, לעבע לאנגע!  
העררען וואללטען דא עליענ-רופע נאך קיין  
ענדע געהטען.

אום 7 אחר אבערס ערשיין ווערדען הערר  
ג י צ י אים בעראטהונגס-זאאלע דער העכטען  
פארטייא. הייער מאכטע הערר ניצי אין בעלע איר  
סלאווי זאזעלכע מיטטהיילונג, וועלכע ער דען ליב-  
קען מאכטע. קען בעמערקטע הייער איינסרטיק-  
דאס ער פיעלליכט אין פיעלען אנגעלעגענהייטען  
דעם פריינדע אונד דעם פארשטרעטע מיטען  
אברייגען מיטטערען ניכט איבערזאמטען ווער-  
דען אבער פאר אללעס מיט דאס לאנד פאן דען  
פיעלען שילדען אונד פאן דעם געלד-שאנעל גע-  
רעטטע ווערדען - אונד נעגען דיעזע שוועריגעס  
אויפנאכע האבען ער איבערנאמען. וועסאלב ער  
איך איינע פוסטע שטיצע אים פאלקע אונד אים  
רייכטאנע צו וויינע אונטערזיערען בערייט. -  
איך דער נייע מיטטער-ב א ר ט א ל היילט  
איינע אנשפראכען אין וועלכע ער זאגטע דאס  
דאס אונדליק אונדארנס ניכט נור איך דער שילע-  
טען ערנע אונד איך דעם געלד-שאנעל אונד זא-  
דען איך אין דעם, דאס דאס פאלקס-פערזענלעך  
אום רייכטאנע ניכט איבערנאמען ער גרוינע  
דאזער נאכמאל אים אין פוסטעס צוואממען-  
האלטען דער פארטייא, דאסו יך דא פריינדען  
שקאנזאלע ניכט אפמאלס ווערדערהאלטען זאללען.

אין דער פארנעמטען אפגעטיילען זיט  
צונג דעם אונדארשיען רייכסטאנעס רייכטעטע דער  
איינערשט-לינקע אונדאן ג י צ י א דען נייען  
פינאנצמיטטער ג י צ י דא פראגע, אב ער זיינע  
פינאנצ-פאליטיק, דא ער נון צו געפאלגען געזעקט  
דעם הייזע מיטטהיילען וואללע?  
נון העראב זיך קאלאמאן ג י צ י אונד  
היילט איינע גראסטיגע שוואנע-פאללע הערר,  
אין וועלכע זיין פאלא סערווליווע ענטוועקעלט ווירד.  
ער שפראך:

געעהרשענס הייז! פאן איינעם, דער ערסט  
פיער טאגע מיטטער אייז, דאס ענטוועקעלט זי-  
נעס פאלאנעס אבער איינע נייע פיאנצ-פאליטיק  
צו פארדען, הייסט ווערד נייע פערלאנגט! זיך  
קאנן פיר הייזע נור פאלגענדעס זאגען:

אונזערע פיאנציעללע לאגע אונד ווירקליך  
בעוואונגען-רעזערען, דאך ווערע עס מיט אונס  
ניכט זא שילעכט ענייט. וויא דאס אונזערע פינצ-  
טע שאדענפרייע פערקרידען, דא לאנג קאנן פער-  
בעסטערע ווערדען דורך איינע העראנעמענע אונ-  
זערע פיעלען איינשראכען. אונד אונדערשטען דורך  
אבערזיערעכענע פארזאכענישט דא פערזאנליכע  
צו שערדען; פיערע קאנן דא לאנג פערבעס-  
טערע ווערדען, ווען אים פאלל וועלכטע זיין מא-  
ליכסטעס טהון ווירד, אים דורך פיקטיליע שפיער-  
עזרליכע צו שטאטט-אוינזאמען צו העראנעמען.  
טראטן אללעס מוס איך בעקענען דאס דא אונד-  
נונג אונד רעזעלע אונזערע פיאנצען (געלד-אונד-  
לעגעהייטען) איינע שווערע אויפנאכע אייז; איך  
קאנן אלזא נור דא פערזיבערען נעגען. דאס זיך  
מין מ א ג ל י כ ס ט ע י ס צו אבזיילעט טהון  
ווערדע דאך קאנן איך פיר דען נעגען ערפאל ניכט  
גראטירען. איך ווערדען דא לאסט פראגען זא-  
לאנגע מייע קענטע אונד פערזייערע דיעזעס  
צולאסטען אונד ווענן איך זעהען ווערדען, דאס איך  
דען צווען ניכט ערזייכט האבען, זא ווערדען איך  
דיעס דעם רייכטאנע אונד דעם קאנגע מיטטהי-  
לען דאסעס מאן איינע גליקליכעזען איך טיינע  
שמעללע וועטען.  
אום אללגעמייען קאנן איך איך שאן ביז  
דיעזער געלעגענהייט זאפעל ערקלערען דאס זיך

אין דער פיאנצ-פאליטיק דא אייפטיגענישט אונד  
אפגעהייט צו בעפאלגען וויינע, פיעלע זאגען, עס  
איז ניכט איימער נוס, ניכט איימער זיכער, זא  
זאנא געפערליך, ווען מאן אללעס דעם פאלקע  
ענטדעקט; איך אבער היינע דאס דער פאלא איינער  
סאלדען אונד ערזייכען פיאנצ-פערזאנליכע נאמן  
אפגען אונד אויפבויען זיין קאנגע אונד איך זיין  
מיטטען נון דער שוועלע פיעלעט זיך גערינע  
אונד אריינעטע אים פוסטערען אים עבען דען שווינ-  
דעל צו פערשטעקען. איך ווערדען ביזא יעדער גע-  
לעגענהייט פאר דעם געעהרשען הייזע דא שילדע גע-  
טון ווייטען אונזערע פיאנצ-ווערשטאפט אייז-  
דעקען אונד ווערדען דא נאך מייער אנוכט צוועק-  
געטען מיטטעל צור אבזיילעט אנגעבען.

אונד נאך איינעם געעהרשענס הייז! מאן זאגט  
דאס איך נעגען מייע אברייגען מיטטער-קאללעגען  
איינע בעוואונגען שטעללונג אונד אונטערשטיצען ווערדען  
דאס קאנן ניכט זיין דאס פיאנצ-מיטטערעיאום אייז  
זא ניכט מיט דען איינזען מיטטער-אנגעלעגענע-  
הייזען פערזיבען דאס הייער אונד איינפערשטענ-  
ניש ווייטען אללען העררען מיט. אללע מיטטער-  
הייזען צור פיהרונג איהרע געזעצטע געלד אונד  
אללעס בעהיינען דאזער דען פיאנצ-מיטטער.  
וויא קאנן דאזער אייך פיאנצ-מיטטער איינע  
זאנער-שמעללע האבען? נון זונד וואהל נאך פאר-  
לע מיטטער-אנגעלעגענהייטען פארזאנלעך (וויא  
צום ביישפיל דאס וויינען געלעגטע-געזעצטע)  
וועלכע דא קאסט ניכט בעהיינען אונד ביזא דע-  
נען איך דאך איינע אנדערע פריינדענדיגע מייענ  
האבען קאנטען דען דעסאלב ווילל איך אן דא  
רעזערוו געזעצטע בון האבען איך אונדערע  
מייע פריינדען אנוכטען ניכט געזעצטע אבער  
הייזע מייע בעוואונגענע מייענ ווערדען איך נור  
אום מיטטער-זאזע מייענ געעהרשען קאללע-  
גען מיטטהיילען אונד איך האפען דאס וויר אים  
איך הייזען פערזאנליכע ווערדען; דא אום הייזע-  
טאגע קאנן איך אלס מיטגלעדער דער רעזערוו  
געמאלט נעגען מייע הייערען קאללעגען איינזע-  
טען דען דעם ווירדע דאן דאס איינזעלע וויר-  
קען דער רעזערוו איבערזיעס אונדאלד מאכען  
איינזענעס ווערדען איך מיט דער ארדנונג דער פ-  
נאכע-אנגעלעגענהייטען זא פיעל צו טהון האבען  
אונד עס מיר נאך ניכט צום בלייבען ווערדען. מיך  
איך אין דא איינזען מיטטער-אנגעלעגענען  
איינזעטישען. אונדערשטען אבער ווערדען איך פיר  
אללעס וואס מייע מיטטער-קאללעגען בעהיינען  
דא פערזאנליכע טיכען טראגען מיטטען. איך  
ווערדען וואהל ביזא דענע געלעגענהייט איך זיך  
מיטטער-זאזע אללעס אונזערען אים מייע  
אנוכטען דורכזאזען אונד ווען איך מייע מי-  
טטער-קאללעגען אבער הייערע אונגעלעגענהייט  
איינזען געזען ווערדען.

אונד נון נאך איין ווארש עס שילעט געעהר-  
טעס הייז! ווען עס אים געלענט - אונד איך האפ-  
פען צו נאכט דאס עס אים איך געלענען ווירד -  
זען וויר נון זא געלענען זיין ווערדען איינזען פ-  
נאכען צו ארדנען אונד אללע שילדען צו שילדען דאן  
ווערדען וויר איך דא זאכע דעם פארשטריטעס  
דער בילדונג אונד דער פריינדענישט אין דא האנד  
געהייען ווען וויר אבער איינזען שטאטט-ווער-  
שאפט ניכט ארדנען קאנגען, דאן אונד איך דא  
נאצע וועלכטע שטענדיקייט דעם לאנדעס אין גע-  
פארד אונד אללע פארשטריטע אונד פערבעס-  
פארטען נעגען אונס ניכט ערשטע מוס זיך  
שאטע אין ארדנונג זיין; ביזא אללעס ערקלערע  
איך דא האפענע הייער, מיין נאצעס פאריינדען  
ווערדען דער הייער מייעס פערזיבענע און דער  
רעזערוו אונד איינזעטען צו קאנגען דאס דא דע-  
הייזע אונד דאס לאנד ניכט צו שארען קאמטען  
ווערדען.  
אלס נון הערר ניצי דיעזע זיינע רעדע פאל-  
לענדעט ענטשטאנד אין שטרייטען עליענ-רוק  
פאן ווייטע דער העכטען אונד לינקען.  
העררען ווארדען נון דא וואהל איינע נייען  
רייכטאנס-פרעזידענטען פארנעמטען, וואיזא  
הערר בעלא פ ע ר צ ע ל געוועהלט ווארדען.  
הייער איבערנאמען פאריינען פיעווערענע-ווייזען  
אונד היילט פאללענדע רעדע: